

PAŃSTWOWY TEATR
W ŚWIDNICY

Dyrekcja: Franciszek Jarzyna
Kier. artyst.: Wiktor Biegański

„Niemcy”

SZTUKA W 3 AKTACH z epilogiem
Leona Kruczkowskiego

PREMIERA 24 CZERWCA 1950 r.

Programy dodaje się bezpłatnie do biletów.

KOMUNIKATY TEATRALNE

W miesiącu maju 1950 roku Państwowy Teatr w Świdnicy dał ogółem 52 przedstawienia, w tym 27 przedstawień komedii Uspieńskiego »Przyjaciele« i 25 przedstawień »Pana Damazego« Blizińskiego.

W Świdnicy odbyło się ogółem 26 przedstawień, w terenie również 26, z czego przypada na Wałbrzych 12 przedstawień, Jawor 3, Kłodzko 2, Świebodzice 2, Strzegom 2, Bielawa 2, Ząbkowice 1, Ziębice 1 i Polanica 1.

Ogółem obie sztuki oglądało w maju 15,667 1/2 widzów, z tego w Świdnicy 4,628 widzów i w terenie 11,039 widzów. Ponad 60 proc. stanowili członkowie związków zawodowych i młodzież szkolna, korzystający z ulgowych cen biletów wstępu. 28 przedstawień zostało zakupionych przez zakłady pracy względnie organizacje związkowe, 3 przez szkoły średnie.

W czerwcu Państwowy Teatr w Świdnicy rozpoczął regularną obsługę uzdrowisk Ziemi Kłodzkiej sztukami »Pan Damazy« i »Przyjaciele«. Akcja na tym terenie objęła miejscowości: Kłodzko, Bystrzyca Kłodzka, Polanica, Duszniki, Kudowa, Międzygórze i Złoty Stok. Występy teatru świdnickiego wywołały duże zainteresowanie wśród kuracjuszy, korzystających z wczasów pracowniczych w uzdrowiskach dolnośląskich.

Na Nadzwyczajnym Walnym Zebraniu Związku Zawodowego Pracowników Sztuki i Kultury w dniu 5 czerwca 1950 r. wybrany został nowy zarząd Koła Z.Z.P.S.K. przy Państwowym Teatrze w Świdnicy w następującym składzie: kol. Pieracki Józef (przewodniczący), kol. Hitter Kazimierz (zastępca przew.), kol. Wróblewski Bogdan (sekretarz), kol. Dobrzańska Jadwiga, kol. Kaniewski Antoni.

Zastępcy: kol. Bombor Bolesław, kol. Dach Władysław, kol. Hajduk Michał.

Pracownicy Państwowego Teatru w Świdnicy w odpowiedzi na apel pracowników Państwowego Teatru w Jeleniej Górze postanowili opodatkować się dobrowolnie przy najbliższej wypłacie poborów na rzecz Domu Emerytowanych Aktorów w Kopańcu, utrzymywanego z funduszy społecznych.

W ramach akcji opieki nad świetlicami, Państwowy Teatr w Świdnicy przyjął opiekę nad świetlicą i ochotniczym zespołem teatralnym Państw. Zakł. Przem. Bawełnianego w Dzierżoniowie.

Artyści teatru będą spieszyć wspomnianemu zespołowi robotniczemu z pomocą w zakresie doboru repertuaru, reżyserii itp.

Najbliższą premierą
Państwowego Teatru w Świdnicy
będzie

„P I G M A L I O N”
komedia w 5 aktach G. B. Shawa

„Niemcy“

SZTUKA W 3 AKTACH z epilogiem
Leona Kruczkowskiego

O S O B Y

Profesor Sonnenbruch	Wiktor Biegański
Berta, jego żona	Helena Plachecha
Ruth } ich dzieci	Alina Dzierzbicha
Willi }	Mieczysław Surwillo
Liesel	Celina Górška
Joachim Peters	{Stanisław Winiecki
Hoppe	{Włodzimierz Mikłasiński
Schultz	Stefan Buczek
Juryś	Wacław Wałowski
Pani Soerensen	Henryk Hunko
Marika	Jadwiga Dobrzańska
Tourterelle	{Hanna Dobrzańska
Faw hette	{Urszula Gryglewska
Oficer Wehrmachtu	Ryszard Sawicki
Benneche	Janina Skałacha
Antoni	Albert Narkiewicz
Urzednik policji	Bolesław Bombor
Gefreiter	Włodzimierz Mikłasiński
Dziecko żydowskie	Bogumił Klodkowski
Heini	Bolesław Bombor

Inscenizacja i reżyseria: Wiktor Biegański

Dekoracje: Władysław Dach

Kostiumy z teatralnej pracowni krawieckiej pod hierow.
Kamili Lipińskiej

Efekty świetlne: Marian Bartkiewicz

„NIEMCY“ Kruczkowskiego.

Zgodna opinia krytyki i publiczności uznaje „NIEMCÓW“ za najwybitniejszą i najciekawszą sztukę, jaka pojawiła się w Polsce po wojnie. Nie chodzi tu przy tym wyłącznie o jej formę artystyczną, o tkwiące w niej wartości konstrukcyjne, o umiejętność potęgowania napięcia dramatycznego i budowania dialogów, która sprawia, że „NIEMCY“ budzą tak olbrzymie zainteresowanie. Przyczyna powodzenia sztuki leży głębiej, bo w jej ideologicznym założeniu i w trafnej analizie psychologicznej. Okropności wojny i zbrodnie popełnione przez niemieckich faszystów w krajach przez nich okupowanych przesłaniają dla nas rzeczywisty obraz społeczeństwa niemieckiego, przeszkadzają nam zrozumieć istotne źródła hitleryzmu i sens powojennych przemian na zachód od Odry i Nysy. Tymczasem klęska imperializmu niemieckiego i powstanie Demokratycznej Republiki Niemieckiej ujawniły bezpośredni związek pomiędzy rządami fabrykantów i junhrów a militarystem niemieckim w jego najbardziej barbarzyńskiej postaci – ruchu hitlerowskiego. Dlatego też rozwiązanie problemu niemieckiego szukać należy na drodze przebudowy ustroju gospodarczo-społecznego, usunięcia bazy imperializmu niemieckiego, zlikwidowania kapitalizmu i przeżytków epoki kapitalistycznej.

Tą drogą poszła polityka okupacyjnych władz radeckich w strefie wschodniej Niemiec i wydała szybko owoce. Demokratyczna Republika Niemiecka świadczy o tym, że w narodzie niemieckim thwiły i thwią siły zdolne do dokonania historycznych przemian.

Siły te jednak nie narodziły się dziś, ani wczoraj. Istniały zawsze, przygniecione tylko butami imperialistycznych junkrów pruskich, a potem hitlerowskich siepaczy. Niemcy bojownicy wolności walczyli w podziemiu jak jeden z bohaterów sztuki Kruczkowskiego — Peters, jak on cierpieli w obozach koncentracyjnych i jak on stanęli dziś do pracy nad odrodzeniem swego narodu.

Na przykładzie profesora Sonnenbrucha Kruczkowski pokazuje dramat t. zw. dobrych Niemców, zbyt słabych by walczyć ze znieprawionym reżimem i współwinnym za zbrodnie wojenne, pokazuje — klęskę, fałszywego humanitaryzmu i liberalizmu.

Sztuka Kruczkowskiego jest pierwszą próbą nowego obiektywnego spojrzenia na zagadnienie niemieckie. Olbrzymi sukces, jaki „NIEMCY” odnieśli w „Deutsches Theater” w Berlinie świadczy o tym że sztuka Kruczkowskiego spełnić może poważne wychowawcze zadanie po obu stronach granicy na Odrze i Nysie. Na niewielkim odcinku sztuki znaleziony został wspólny język porozumienia. Fakt, że widz polski w Warszawie, Krakowie i innych miastach wspólnie z widzem niemieckim w Ber-

linie okłaskuje nie te czy inne sceny sztuki, lecz jej polityczną i moralną tendencję, musi utwierdzić przekonanie, że „NIEMCY” zasłużenie wysunęli się na czoło polskiej twórczości dramatycznej i zasłużyli na międzynarodowy rozgłos, jakim się cieszą.

PWZG Oddział Świdnica Z. 1555 5.000 6. 50. F-1-28984